

The Politics of Language in Puerto Rico

Amílcar Antonio Barreto

University Press of Florida

Gainesville · Tallahassee · Tampa · Boca Raton

Pensacola · Orlando · Miami · Jacksonville · Ft. Myers

Contents

List of Tables viii

List of Figures ix

Acknowledgments xi

List of Abbreviations xv

1. Culture, Identity, and Policy 1
 2. Spanish and *Puertorriqueñidad* 6
 3. The Power of English 19
 4. The Politics of Status 34
 5. Reviving the Language Debate 52
 6. The Official Language Act of 1991 66
 7. Rational Politics 80
 8. Culture, Policy, and Nested Games 93
 9. Congress, the English Language, and American Identity 106
 10. Restoring Official Bilingualism 118
 11. Creating a Bilingual Citizenry 131
 12. The Struggle Continues 146
- Appendixes 153
- Notes 179
- Bibliography 191
- Index 215